

Literatura Comparada: Problemas y Métodos

Código: 42315

Créditos ECTS: 10

Titulación	Tipo	Curso	Semestre
4313178 Literatura Comparada: Estudios Literarios y Culturales	OB	0	2

La metodología docente y la evaluación propuestas en la guía pueden experimentar alguna modificación en función de las restricciones a la presencialidad que impongan las autoridades sanitarias.

Contacto

Nombre: María José Vega Ramos

Correo electrónico: MariaJose.Vega@uab.cat

Equipo docente externo a la UAB

Cesc Esteve

Jimena Gamba

Marcela Londoño Rendón

Maria Mar García López

Neus Rotger

Uso de idiomas

Lengua vehicular mayoritaria: español (spa)

Prerequisitos

Los requeridos para ingresar en el máster.

Objetivos y contextualización

- 1) presentar la historia de la literatura comparada como disciplina académica
- 2) exponer una selección representativa de escuelas, tendencias, y problemas teóricos y metodológicos de la disciplina
- 3) mejorar la capacidad analítica y crítica de los estudiantes

Competencias

- Analizar cómo se ha constituido la tradición literaria y qué procesos literarios y culturales han jugado en ello un papel decisivo.
- Analizar los procesos históricos de Teoría de la Literatura y la Literatura Comparada a partir de los cambios de paradigma.
- Aplicar los diferentes modelos teóricos y genéricos en el análisis y la interpretación de textos.
- Comunicar los resultados de sus investigaciones a un público experto y no experto.
- Evaluar las aplicaciones actuales de la Literatura Comparada a partir de los procesos históricos que ha seguido.
- Organizar, planificar y gestionar proyectos.
- Razonar críticamente a partir del análisis y síntesis.

- Realizar aportaciones creativas y originales en el estudio comparatista de los textos literarios y culturales.

Resultados de aprendizaje

1. Analizar los conceptos de tradición y canon, desde perspectivas diversas
2. Aplicar los principios y los métodos propios de las corrientes del comparatismo contemporáneo al análisis comparado de textos europeos y de otras formas de representación artística.
3. Comunicar los resultados de sus investigaciones a un público experto y no experto.
4. Identificar y analizar los modelos epistemológicos del comparatismo contemporáneo y su vinculación con otras disciplinas (historia del libro, historia de las mentalidades, filologías modernas y clásicas, teoría literaria, otras disciplinas comparadas, etc.) y con la historia política de Occidente
5. Incorporar el enfoque comparativo al estudio de casos y establecer relaciones interartísticas
6. Organizar, planificar y gestionar proyectos.
7. Razonar críticamente a partir del análisis y síntesis.
8. Reconocer y analizar críticamente, y desde posiciones fundamentadas teóricamente, manifestaciones análogas
9. Utilizar fuentes documentales y de archivo

Contenido

T1. Introducción. Objetivos, contenidos, lecturas del curso. Método de evaluación. La reseña o artículo de revisión de monografías científicas

T2. Tópica y tradición literaria

T3. Teorías de la intertextualidad

T4. El mito en la literatura

T5. Historiografía literària i literatura comparada:

història, relacions i problemes

T6. Las teorías de la recepción

T7. El autor: construcción teórica e histórica

T8. Literatura y otras artes

T9. Genología: el estudio de los géneros. La tragedia

T10. Estudios postcoloniales: Poéticas del disenso

Metodología

Metodología general: estudio de casos. El objetivo del curso es presentar una selección de los desarrollos más significativos de la Literatura Comparada en el siglo XX. No pretende sistematizar la trayectoria de la disciplina, sino examinar, mediante el análisis profundo de sus corrientes más emblemáticas, los problemas a los que se ha enfrentado a lo largo de su historia y las respuestas que ha desarrollado cada una de sus vertientes.

Clases presenciales: Cada profesor aplicará la metodología más apropiada para el contenido del seminario. La metodología incluye siempre la exposición de los conceptos fundamentales, para proporcionar al alumno los instrumentos básicos de análisis e interpretación.

Tutorías: sirven para orientar al alumno en relación con los trabajos de módulo y, si es necesario, en relación con su investigación en general.

Lectura de textos: la lectura autónoma de fuentes secundarias constituye una parte imprescindible de la metodología del módulo; sus objetivos son, al margen de la adquisición del conocimiento y de los conceptos esenciales de las diferentes corrientes de la LC, fomentar las capacidades analíticas y críticas del alumno.

Nota: se reservarán 15 minutos de una clase dentro del calendario establecido por el centro o por la titulación para que el alumnado rellene las encuestas de evaluación de la actuación del profesorado y de evaluación de la asignatura o módulo.

Actividades

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas			
Seminarios presenciales	50	2	1, 2, 4, 5, 8
Tipo: Supervisadas			
Tutorías	5	0,2	3, 6, 7, 8, 9
Tipo: Autónomas			
Lectura de textos	75	3	1, 2, 4, 5, 8, 9

Evaluación

Para poder ser evaluado, el estudiante tendrá que elaborar 3 ejercicios escritos (reseñas, trabajos o artículos de revisión) de estudios de LC, para un profesor de su elección (2 profesores diferentes). Cada profesor responsable del módulo proporcionará una lista breve de lecturas.

Extensión del ejercicio: 8 páginas (1 página - 430 palabras o 2700 caracteres con espacios).

En la corrección de los ejercicios se valorará la capacidad de exponer de manera clara, ordenada y pertinente las principales ideas del texto reseñado; de relacionar de forma razonada y documentada los temas y problemas expuestos en la obra con otras ideas, discursos y obras; de analizar de manera ponderada y crítica los puntos fuertes y las eventuales omisiones o carencias del estudio analizado.

Se valorará también el aspecto formal del texto entregado, de acuerdo con los criterios de la corrección gramatical y ortográfica y de uso convencional de escritura académica (citas, uso de bibliografía, notas al pie de página, etc.).

En caso de que el estudiante lleve a cabo cualquier tipo de irregularidad que pueda conducir a una variación significativa de la calificación de un determinado acto de evaluación, este será calificado con 0, independientemente del proceso disciplinario que pueda derivarse de ello. En caso de que se verifiquen varias irregularidades en los actos de evaluación de una misma asignatura, la calificación final de esta asignatura será 0.

En caso de que las pruebas no se puedan hacer presencialmente, se adaptará su formato (sin alterar su ponderación) a las posibilidades que ofrecen las herramientas virtuales de la UAB. Los deberes, actividades y participación en clase se realizarán a través de foros, wikis y / o discusiones de ejercicios a través de Teams, etc. El profesor o profesora velará para asegurarse el acceso del estudiantado a tales recursos o le ofrecerá otros alternativos que estén a su alcance.

Actividades de evaluación

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
--------	------	-------	------	---------------------------

Preparación trabajo final del módulo	70%	120	4,8	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
--------------------------------------	-----	-----	-----	---------------------------

Bibliografía

- Auerbach, Erich, *Mimesis: la representación de la realidad en la literatura occidental*, México: F.C.E., 1975.
- Curtius, E.R., *Literatura europea y Edad Media latina*, Fondo de Cultura Económica, México, 1955.
- Blumenberg, Hans, *Trabajo sobre el mito*, Barcelona: Paidós, cop. 2003.
- Eliade, Mircea, *Aspectos del mito*, Barcelona: Paidós, 2000.
- Lévi-Strauss, Claude, *Mito y significado*, Madrid: Alianza, D.L. 1987.
- Bakhtin, Mikhail, *La cultura popular en la Edad Media y en el Renacimiento*, Madrid: Alianza, D.L. 1987.
- Bakhtin, Mikhail, *Problemas de la poética de Dostoievski*. Fondo de Cultura Económica, 2003.
- Greene, Thomas M., *The Light in Troy. Imitation and Discovery in Renaissance Poetry*. New Haven and London: Yale University Press, 1982.
- Barthes, Roland, «La mort de l'auteur», en *Manteia*, 5 (1968), págs. 12-17 (existen varias traducciones al castellano).
- Bernas, Steven, *Archéologie et évolution de la notion d'auteur*, París, L'Harmattan, 2001.
- Burke, S., *The Death and Return of the Author: Criticism and Subjectivity in Barthes, Foucault and Derrida*, Edimburgo, Edinburgh University Press, 1992.
- Cherchi, Paolo, *Polimattia di riuso. Mezzo secolo di plagio (1539-1589)*, Roma, Bulzoni, 1998.
- Constable, G. 1983. «Forgery and Plagiarism in the Middle Ages», *Archiv für Diplomatik, Schriftgeschichte*, 29 (1983), págs. 1-41.
- Foucault, Michel, «Qué es un autor», en *Entre filosofía y literatura*, Barcelona, Paidós, 1999, págs. 329-360.
- Genette, Gérard, *Palimpsestes: la littérature au second degré*, París: Éditions du Seuil, 1982 (edición en castellano: *Palimpsestos: la Literatura en segundo grado*, Madrid, Taurus, 1989)
- Gigliucci, Roberto, eds., *Furto e plagio nella letteratura del Classicismo*, Roma, Bulzoni, 1998.
- Goldstein, P., *Copyright's Highway: From Gutenberg to the Celestial Highway*, New York, 1994.
- Green, S. P., «Plagiarism, Norms, and the Limits of Theft Law: Some Observations on the Use of Criminal Sanctions in Enforcing Intellectual Property Rights», *Hastings Law Journal* 54 (2002), págs. 167-242.
- Hall, B. (ed.), *Borrowed Feathers: Plagiarism and the Limits of Imitation in Early Modern Europe*, Oslo, 2008.
- Howard, R. M., *Standing in the Shadow of Giants: Plagiarists, Authors, Collaborators*, Stamford, CT, 1999.
- Indart, Maurel, ed., *Le plagiat littéraire*, Tours, Universidad François Rabelais, 2002.
- Kewes, P., *Authorship and Appropriation: Writing for the Stage in England, 1660-1710*, 1998, Oxford.
- Kewes, Paulina, ed., *Plagiarism in Early Modern England*, Basingstoke, Palgrave Macmillan, 2003.
- Kris, E., y Otto Kurz, *La leyenda del artista*, Madrid: Cátedra, 1982.
- Lefevere, André, *Translation, Rewriting and the Manipulation of Literary Fame*

- Linley, A., *Plagiarism and Originality*, New York, 1952.
- Long, P. O., *Openness, Secrecy, Authorship: Technical Arts and the Culture of Knowledge from Antiquity to the Renaissance*, Baltimore, MD., 2001.
- López García, Diego, *Ensayo sobre la muerte del autor*, Madrid, Júcar, 1993.
- Macfarlane, R., *Original Copy: Plagiarism and Originality in Nineteenth-Century Literature*. Oxford, 2007.
- Mallon, T., *Stolen Words: Forays into the Origins and Ravages of Plagiarism*, New York, 1998.
- McGill, Scott, *Plagiarism in Latin Literature*, Cambridge, Cambridge University Press, 2012.
- Meltzer, F., *Hot Property: The Stakes and Claims of Literary Originality*, Chicago, IL. 1994
- Perromat Augustín, Kevin, *El plagio en las literaturas hispánicas: historia, teoría y práctica*, tesis doctoral de la Universidad «Sorbonne» de París leída en 2010.
- Posner, R. A. *The Little Book of Plagiarism*. New York, 2007.
- Roger, Chartier, «La invención del autor» en *Entre poder y placer: cultura escrita y literatura en la Edad Moderna*, Madrid, Cátedra, 2000, págs. 89-105.
- Rosenthal, Laura J., *Playwrights and Plagiarists in Early Modern England: Gender, Authorship, Literary Property*, Ithaca, Cornell University Press, 1996.
- Ruiz Pérez, Pedro, *La rúbrica del poeta. La expresión de la autoconciencia poética de Boscán a Góngora*, Valladolid, Universidad, 2009.
- Saint-Amour, P. K., *The Copywrights: Intellectual Property and the Literary Imagination*, Ithaca, NY, 2003.
- St. Onge, K. R., *The Melancholy Anatomy of Plagiarism*, Lanham, MD, 1988.
- Vaidhyanathan, S., *Copyrights and Copywrongs: The Rise of Intellectual Property and How It Threatens Creativity*, Nueva York, 2001.
- White, Harold Ogden, *Plagiarism and Imitation during the English Renaissance*, Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1935.
- Moll, Nora, "Imágenes del 'otro'. La literatura y los estudios interculturales", a Armando Gnisci ed., *Introducción a la literatura comparada*, Barcelona, Crítica, 2002, 347-389.
- Pageux, Daniel-Henri, "Images", a D.-H. Pageux, *La littérature générale et comparée*, París, Armand Colin Éditeur, 1994, 59-76.
- Eagleton, Terry, *Dulce violencia. La idea de lo trágico*, Trotta, Madrid, 2011.
- Lesky, Albin, *La tragedia griega*, Acantilado, Barcelona, 2001.
- Menke, Christoph, *La actualidad de la tragedia*, Antonio Machado Libros, Madrid, 2008.
- Steiner, George, *La muerte de la tragedia*, Siruela, Madrid, 2001.
- Szondi, Peter, *Teoría del drama moderno. Tentativa sobre lo trágico*, Destino, Barcelona, 1994.
- Vernant, Jean-Pierre, *Mito y tragedia en la Grecia antigua*, Paidós, Barcelona, 2002.
- Boehmer, Elleke; Morton, Stephen (ed.). *Terror and the Postcolonial: a Concise Companion*. Wiley-Blackwell, 2010.

Fanon, Frantz. *Les Damnés de la terre*. Maspero, 1961 [*Los condenados de la tierra*. México: FCE, 1971. Traducción J. Campos].

Peau noire masques blancs. Paris: Seuil, 1952 [*Piel negra, máscaras blancas*. Akal, 2009. Traducción Iria Álvarez *et al.*].

Hardt, Michael & Negri, Antonio. *Empire*. Harvard University Press, 2000 [*Imperio*. Paidós, 2002. Traducción de Alcira Bixio].

Multitude. War and Democracy in the Age of Empire. The Penguin Press, 2004 [*Multitud : Guerra y democracia en la era del imperio*. DeBosillo, 2006. Traducción de Juan Antonio Bravo].

Kaplan, A.E. (ed.). *Trauma Culture: the Politics of Terror and Loss in Media and Literature*. Rutgers University Press, 2005.

LaCapra, Dominique. *Writing History, Writing Trauma*. John Hopkins University, 2001 [*Escribir la historia, escribir el trauma*. Nueva Visión, 2005. Traducción de Elena Marengo].

Lazarus, Neil (dir.). *The Cambridge Companion to Postcolonial Literary Studies*. Cambridge : Cambridge University Press, 2004 [*Penser le postcolonial. Une introduction critique*. Paris : Amsterdam, 2006. Traduction de Marianne Groulez *et al.*].

Software

Teams